



**PIĄTEK/FRIDAY - 2 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**  
**Pierwszy Piątek Miesiąca/First Friday**

7:30 PM W intencji uzdrowienia

O Boże błog. i szczęśliwą podróż dla Urszuli

**SOBOTA/SATURDAY - 3 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**

5:30 PM + Marek Pariaszewski

**NIEDZIELA/SUNDAY - 4 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**

9:00 AM For successful operation for Roman Śliwiński

10:30 AM O Boże błog. i potrzebne łaski dla Wiktorii i Jana

Phillips z ok. 59 r. ślubu - dzieci i wnuki

12:45 PM + Stanisław Wiśniewski - córka

**ŚRODA/WEDNESDAY - 7 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**

7:30 PM Dziękczynna i o Boże błog. dla Aliny i Ryszarda

**PIĄTEK/FRIDAY - 9 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**

7:30 PM + Julian Groba

**SOBOTA/SATURDAY - 10 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**

5:30 PM Wolna intencja

**NIEDZIELA/SUNDAY - 11 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**

9:00 AM + Paul Borges - Theresa Silveira

10:30 AM Podziękowanie za otrzymane łaski oraz prośba o Boże błog. i potrzebne łaski dla Jolanty i Jacka Klys z ok. 45 rocz. ślubu oraz dla Greta i Konrada Nowak z ok. 15 rocz. Ślubu.

12:45 PM + Henryka i Antoni Tarczyńscy oraz Bill Hall - E.Hall

**ŚRODA/WEDNESDAY - 14 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER**

7:30 PM O Boże błog. i potrzebne łaski dla Jacklyn Wiśnik – C. Groba

**INTENCJE MSZALNE**

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych. Jest wiele wolnych intencji na powszednie dni tygodnia.

**SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW**

Sobota, 3 października

5:30 PM Alina Radwańska

Niedziela, 4 października

10:30 AM Beata Kempanowska, Wanda Górecka

12:45 PM Jolanta Jusińska

Sobota, 10 października

5:30 PM Maria Teodorczyk

Niedziela, 11 października

10:30 AM Krzysztof Kozak Alicja Sulczyńska

12:45 PM Aleksandra Kozak

Sunday, October 4

9:00 AM Sheryl Walters, Melinda Alivio

Sunday, October 11

9:00 AM Ewa Kempanowska, Veness Alexander



**KOLEKTA/COLLECTION:**

09/27 I Kol./Coll. - \$ 2,056

Dzisiaj II kolekta przeznaczona jest na fundusz inwestycyjno-remontowy w naszej Misji. Today's second collection will be taken for Improvement & Renovation Fund.

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.  
May God reward your generosity.**

**KAWIARENKA:**

Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 9/27 rodzinom: Kadłuczka, Pawlicki, Banachowicz, Sobczyk, Tomaszewski. Dochód \$1, 173

**„Błogosławiony każdy, kto boi się Pana, kto chodzi Jego drogami” (Ps 128, 1)**

Pierwsze czytanie, psalm responsoryjny i Ewangelia z dnia zbiegają się w temacie rodziny. Ze Starego Testamentu czytamy wspaniałą kartę Księgi Rodzaju (2, 18-24), gdy Bóg przyprowadza przed człowieka „wszelkie zwierzęta ziemne i wszelkie ptaki powietrzne” (*tamże* 19), aby każdemu dał nazwę i przekonał się, czy między nimi znajduje się odpowiednia „pomoc” dla niego. Adam daje nazwę każdemu zwierzęciu, lecz żadne nie zaspokaja jego potrzeby towarzystwa i miłości. Wśród tak wielkiej różnorodności istot żyjących człowiek zostaje sam, oddalony od wszystkich, wskutek najwyższego daru rozumu i woli, który go czyni „obrazem” Boga. Wówczas Bóg stara się wypełnić jego samotność: „Nie jest dobrze, zęby mężczyzna był sam; uczynię mu zatem odpowiednią dla niego pomoc” (*tamże* 18). Stwarza niewiastę, a kiedy mu ją ukazuje, Adam unosi się radością, rozpoznając w niej towarzyszkę we wszystkim podobną do siebie: „Ta dopiero jest kością z moich kości i ciałem z mego ciała!” (*tamże* 23). Niewiasta stworzona, aby stać się pomocą dla mężczyzny, uzupełnia go, podobnie jak on ją uzupełnia. Ta sama natura ludzka, lecz zróżnicowana w obydwu płciach, które według planu Bożego mają wielkie zadanie dopełniać się, podtrzymywać wzajemnie i współpracować z Nim dla rozmnożenia rodzaju ludzkiego. Stąd wniosek: „Dlatego to mężczyzna opuszcza ojca swego i matkę swoją i łączy się ze swą żoną tak ściśle, że stają się jednym ciałem” (*tamże* 24). Nerozerwalność małżeństwa tutaj ma swój korzeń, swoje głębokie i święte uzasadnienie.

Udział, o Panie, łaski, aby małżonkowie trwali niewzruszenie w wierze, wierni swoim obowiązkom i zawsze zjednoczeni, i jaśnili nieskazitelnością życia. Umocnieni nauką Ewangelii niech się staną dla wszystkich prawdziwymi świadkami Chrystusa; obdarz potomstwem rodziców cnotliwych; niechaj oglądają potomstwo swych dzieci i doczekają się w końcu pogodnej starości, i osiągną życie wieczne w królestwie niebieskim (*Mszal Polski: modlitwy mszy [7] Za nowożeńców*).

**Papież na Światowy Dzień Młodzież 2016 w Krakowie**

"Zostało kilka miesięcy do naszego spotkania w Polsce. Kraków, miasto św. Jana Pawła II i św. Faustyny, czeka na nas z otwartymi ramionami i otwartym sercem. Jezus Miłosierny, czczony w Jemu poświęconym sanktuarium, czeka na was. Przyjdźcie, by powiedzieć Mu z głębi waszych serc." Tak pisze Papież w orędziu na 31. Światowy Dzień Młodzieży w przyszłym roku w Krakowie. Jego hasło to słowa Chrystusa:

"Błogosławieni miłosierni, albowiem oni miłosierdzia dostąpią" (Mt 5, 7).

Ojciec Święty przypomina, że już w Nadzwyczajnym Roku Świętym Odkupienia 1983/1984 Jan Paweł II zaprosił młodych z całego świata do Rzymu na Niedzielę Palmową. A w czasie Wielkiego Jubileuszu Roku 2000 ponad dwa miliony uczestników przybyło tu na 15. Światowy Dzień Młodzieży. "Jestem pewien, że podobnie jak w tych dwóch przypadkach, tak i teraz Jubileusz Młodych w Krakowie będzie jednym z ważnych wydarzeń tego Roku Świętego!" - pisze Franciszek.

**WIECZNA LAMPKA**

Można ofiarować tzw. *Wieczną lampkę* przy tabernakulum dla uczczenia pamięci żyjących czy zmarłych. Sugerowana ofiara wynosi \$20. Proszę zgłaszać się do zakrystii lub biura.

**God breathed his life only into humans. In doing so, he imbued us with his essence. We are made to share that love with each other.**

Jewish sages wrote the Book of Genesis as a series of meditations on the origin of the universe and the genesis of humankind. A popular form of Jewish writing was employed, setting forth very profound ideas in simple forms of storytelling.

Everything happened, they told us, because a caring and loving creator in the beginning willed it so. All that has happened comes from his personal love and inner drive to share himself. All lovers know of that inner drive. God did not create anything by chance – everything is purposeful, especially man and woman who are created in God's own image and likeness so that he can share himself with them as he does with no other creatures. He breathed his life, Genesis tells us, only into man and woman, not into his other creatures.

Note that the creation of man was prior to the creation of any other form of life. Into man God breathed his Spirit, his very life and love. God then created the garden and all of the other wonderful creations found in the universe and in our world. Then God said that it was not good that man should be alone. So he brought all sorts of creatures to Adam and had Adam name them. But none of them could overcome Adam's aloneness. God did not go back to the soil to create a woman. No. God went into Adam's very nature and from that part closest to his heart, Adam's rib, God fashioned a woman.

In that moment Adam realized that his aloneness had been overcome and that he was now complete. He had found in her the other half of his heart and soul and he gave her a name that identified her as essential to his very own nature. He called her "woman," his other half.

God, in his nature, is not solitude. God, in his nature, is driven to share love. God is so good that he cannot keep it all to himself. In making man and woman with an inner drive to find themselves in each other, each finding their self in the other, God was expressing in our humanity his own inner reality. We are made to belong. In belonging to each other we mirror our belonging to God. In belonging to each other we share in God's love and in his own drive to belong to us.

## Wybory Parlamentarne

Przypominamy, że wybory do Sejmu i Senatu RP odbędą się w Polsce 25 października 2015 r., natomiast głosowanie w USA odbędzie się w sobotę, 24 października 2015 r. w godzinach 7:00-21:00. Warunkiem wzięcia udziału w głosowaniu w USA jest posiadanie ważnego polskiego paszportu oraz dokonanie rejestracji w spisie wyborców [ewybory.msz.gov.pl](http://ewybory.msz.gov.pl)

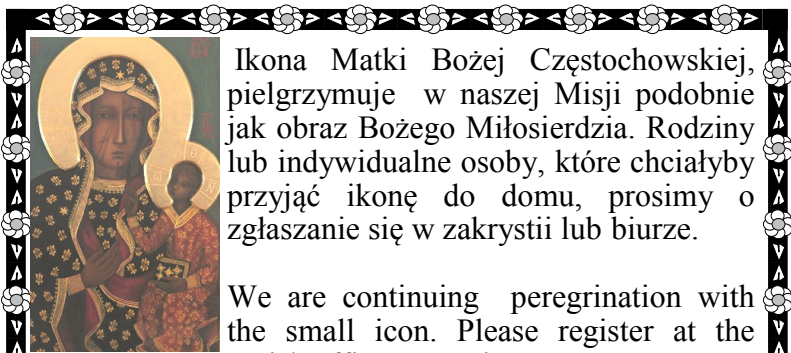
Więcej informacji na ten temat na stronie:

<http://losangeles.msz.gov.pl/pl/p/losangeles-us-k-pl/>

Zachęcamy do wzięcia udziału w wyborach! To nasz przywilej i obywatelski obowiązek!

## II składka na pomoc Kościołowi w Europie

Na polecenie diecezji San Jose, za tydzień zostanie zebrana II składka na pomoc Kościołowi w Europie w związku z kryzysem emigracyjnym. "Bóg zapłać" za Wasze zrozumienie i hojność.



Ikona Matki Bożej Częstochowskiej, pielgrzymuje w naszej Misji podobnie jak obraz Bożego Miłosierdzia. Rodziny lub indywidualne osoby, które chciałyby przyjąć ikonę do domu, prosimy o zgłaszanie się w zakrystii lub biurze.

We are continuing peregrination with the small icon. Please register at the parish office or sacristy.

## PODZIĘKOWANIE

Bardzo serdecznie dziękujemy Komitetowi Festiwalowemu oraz wszystkim wolontariuszom za trud i poświęcenie w przygotowaniu i prowadzeniu tegorocznego Polskiego Festiwalu. Dziękujemy również wszystkim, którzy poparli nasz Festiwal przez swoją obecność, zakup biletów loteryjnych, wynajęcie stanowisk oraz złożone donacje. Bóg zapłać za wasz trud i waszą hojność! Wszystkich wolontariuszy, którzy pracowali na Festiwalu, zapraszamy na Mszę św. w sobotę **10 października, o godz. 5:30PM**, a potem na wspólny posiłek w sali parafialnej.

## THANK YOU

Our gratitude to the Festival Committee and the volunteers for many hours of hard work before and during our annual Polish Festival. Also, many thanks to all of you and may God bless you and reward you.

The appreciation Mass followed by dinner for volunteers at the parish hall will be held on **Saturday, October 10 at 5:30pm** (Mass in Polish).

Please join us.

## Odmawiajcie Różaniec!

**Różaniec**, przy całej swojej prostocie formy, umożliwia nam modlitewne przeżycie największych tajemnic chrześcijaństwa. Odmawiając Modlitwę Pańską i Pozdrowienie Anielskie rozważamy w dwudziestu tajemnicach życie Pana Jezusa i Jego Matki ujętych w cztery części.

**W części I** - radosnej - przeżywamy tajemnicę Bożej miłości: "Bóg tak umiłował świat, że Syna swego Jednorodzonego dał, aby każdy, kto w Niego wierzy, nie zginął, ale miał życie wieczne" (J 3,16). Tajemnice radosne rozważamy w poniedziałki i soboty. **Część II** - światłości - przypomina, że całe misterium Chrystusa jest światłem. On jest (J 8, 12). Jednak ten wymiar wyłania się szczególnie w latach życia publicznego, kiedy głosi On Ewangelię Królestwa. Tajemnice światła rozważamy w czwartki. **Część III** - bolesna - pozwala nam przeżywać tajemnicę naszego Odkupienia, które dokonało się przez ofiarę Krzyża. Rozważamy je we wtorki i piątki. **Część IV** - chwalebna - to wpatrywanie się w uwielbionego Zbawiciela, przez którego i za którym dążymy do życia wiecznego. Spośród odkupionych Maryja pierwsza to życie wieczne w całej pełni już osiągnęła. Tajemnice chwalebne rozważamy w środy i niedziele.

W jednej ze swoich homilii kard. Joachim Meissner daje następujące świadectwo o umiłowaniu modlitwy różańcowej: "Gdy umrę pewnego dnia, kanonicy katedry w Kolonii ściągną mi z palca pierścień biskupi, wyjmą z rąk laskę pasterską i zdejmą krzyż biskupi. Wszystko to oddadzą do skarbcza katedralnego. Ale w moim testamencie jest napisane: Swój różaniec chcę zabrać do trumny, bo jest on rękopisem mojej wiary, mojej nadziei i mojej miłości. Chcę go pokazać Matce Bożej, aby po nędzy tego życia zaprowadziła mnie do Jezusa, błogosławionego owocu swego łona".

## NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE W NASZYM KOŚCIELE

- **W ŚRODĘ I PIĄTEK PO WIECZORNEJ MSZY ŚW.** Również 20 min przed niedzielną Mszą św. modlimy się na różańcu.

- Poszukuję opiekunki do 54-letniej chorej kobiety. Z zamieszkaniem. Warunki pracy do uzgodnienia. Tel. kontaktowy: 408-209-8697 Henryk.
- Potrzebna pomoc przy starszej Pani 5 razy w tygodniu w Morgan Hill tel. 408-203-8483
- Poszukuję pracy jako opiekunka do dzieci bądź osoby potrzebującej pomocy. Potrafię gotować i mam doświadczenie. Proszę dzwonić pod nr tel. 408-444-3758
- Jestem absolwentką architektury, wykonuję kompleksowe projekty, aranżacje wnętrz, dokumentację, szkice, mam doświadczenie. Paulina 408-444-3758



**Grace Rudawski**  
 Real Estate Broker/Certified Senior  
 Adviser  
 Cal BRE# 01233596  
 call/text 408.832.2294  
 www.YouAskGrace.com

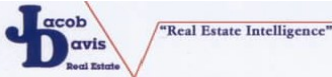


**Klucz do Twojego DOMU!**

Oferuję rozwiązania zamiast obietnic.

**Kupno i sprzedaż domów, Kupno inwestycyjnych nieruchomości  
 Zarządzanie inwestycyjnym nieruchomościami  
 Pomoc w przefinansowaniu... i dużo więcej...**

**Nie zwlekaj, Zadzwoń i Dzisiaj - Twój sukces jest moim sukcesem!**  
 Call/text: 408.832.2294 Email:grarud@gmail.com



**Liz Niwinski-Bryant**

REALTOR® / Notary  
 CalBRE# 00922051

408.839.9335

Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

*Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje  
 tobie profesjonalną i uczciwą poradę  
 i obsługę przy kupnie i sprzedaży  
 nieruchomości w Bay Area.*

*Moim klientom oferuję:*

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów,



**AWARD WINNING DENTIST  
 MARIA SMOLEŃSKI, DDS**  
 Zaprasza do gabinetu przy  
 827 Altos Oaks Suite #2  
 LOS ALTOS, CA 94024  
 650-941-9855  
 maria.smolenski@yahoo.com  
 www.altosdentist.com



**ROM SKIERSki**  
**SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW**  
*„Tylko Rom pomoże Ci  
 dobrze kupić i dobrze  
 sprzedać twój dom „*

Zadzwoń:

**(408) 505 - 7300**

**BRE# 0123863**

**Keller - Williams in Los Gatos**

E-mail: rskierski@verizon.net

# SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market  
**1080 Saratoga Ave, Ste#1**  
**San Jose, CA 95129**

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,  
 kiełbasa, twarog, kapusta, ogorki,  
 buraczki, sałatki, makarony,  
 dżemy, pierogi, naleśniki, knedle,  
 grzyby suszone, chrzan, polskie  
 alkohole, słodycze...



**Zadowolenie klienta  
 jest moim priorytetem.**

Profesjonalna, kompleksowa usługa  
 w zakresie kupna i sprzedaży domu:  
 wyszukanie nieruchomości,  
 ustalenie rynkowej ceny domu,  
 negocjowanie warunków umowy,  
 przygotowanie dokumentów,  
 finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

**Beata Kuligowska-Agent #01932458**

**408-409-0983**

beata@advcmail.com

## KALINKA

**Fine Polish Food**

**5025 Almaden Expwy.  
 San Jose, (Near Hwy 85)**

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm

**(408) 723-1861**

*Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa,  
 Kasia's Pierogi,*

*Śledzie w sosie śmietankowym  
 firmy Crakowia, dżemy, buraki,  
 syropy, powidła, miód, polski  
 majonez kielecki, sosy Winiary w  
 torebkach, cebulka marynowana,  
 wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,  
 baryłki, chrupki kukurydziane,  
 kisiel, budyń, 6 typów suszonych  
 grzybów z Polski, kremy do twarzy  
 i rąk, karty urodzinowe  
 po polsku.*